

## Umowa

Zawarta w dniu 26.06.2023 w Kędzierzynie-Koźlu pomiędzy;

**Gminą Kędzierzyn-Koźle** z siedzibą przy ulicy Grzegorza Piramowicza 32, 47-200 Kędzierzyn-Koźle, NIP 749-20-55-601, reprezentowaną przez:

**Sabinę Nowosielską** – Prezydent Miasta Kędzierzyn-Koźle

zwaną dalej **Zamawiającym**

a

Filharmonią Zabrzeńską z siedzibą w Zabrzu przy ulicy Park Hutniczy 7, NIP 648-00-05-850, w imieniu której działa Sławomir Chrzanowski – Dyrektor Naczelny i Artystyczny, przy kontrasygnacie Teresy Węgorowskiej – głównej księgowej

zwaną dalej **Wykonawcą**:

Wzrost do podpisu  
Miejsce  
26.06.2023 pod as 146/10m 2023

### § 1.

**Zamawiający** zleca wykonanie, a **Wykonawca** zobowiązuje się do zorganizowania koncertu urodzinowego w dniu 7 października 2023 r. o godzinie 18.00 w Hali Widowiskowo-Sportowej „Azoty” przy ul. Mostowej 1a w Kędzierzynie-Koźlu, zorganizowanego z okazji obchodów 48-lecia miasta Kędzierzyn-Koźle.

### § 2.

1. **Wykonawca** zorganizuje powyższy koncert z udziałem Zespołu Orkiestrowego Filharmonii Zabrzeńskiej pod dyktando Sławomira Chrzanowskiego oraz jednej solistki zapewnionej przez **Zamawiającego**. Czas trwania koncertu nie dłużej niż 1 h 45 min.
2. **Wykonawca** zastrzega sobie prawo do zmiany prowadzącego, po uprzednim poinformowaniu o tym **Zamawiającego**, gwarantując jednocześnie odpowiedni poziom artystyczny koncertu, o ile jest to wynik choroby lub przypadku losowego.
3. **Wykonawca** kontaktuje się z solistką we własnym zakresie. W przypadku choroby lub zdarzenia losowego solistki, **Wykonawca** wykona utwór bez jej udziału.

### § 3.

**Zamawiający** zobowiązuje się zapewnić:

1. Estradę (minimum 12x10 m) odpowiadającą warunkom BHP oraz innym przepisom związanym z organizacją koncertu.
2. Garderoby dla 60 muzyków w tym dwie osobne garderoby, jedna dla dyrygenta druga dla solistek dostępne minimum 6 godzin przed rozpoczęciem koncertu i na godzinę po jego zakończeniu, przy czym garderoby powinny posiadać minimum 1 lustro na 10 muzyków, bieżącą ciepłą i zimną wodę oraz toaletę w bezpośrednim sąsiedztwie, oświetlenie umożliwiające wykonanie makijażu oraz wieszaki na ubrania koncertowe w liczbie adekwatnej do ilości członków zespołu orkiestrowego, garderoby powinny być zamykane na czas koncertu lub objęte ochroną.
3. Oświetlenie, nagłośnienie oraz inne warunki sceniczne niezbędne do prawidłowego odbycia koncertu, zgodnie z wytycznymi Filharmonii Zabrzeńskiej, stanowiące załącznik nr 1.
4. Umożliwienie odbycia w miejscu wydarzenia próby na 3 godziny przed koncertem w dniu wydarzenia w miejscu koncertu.
5. Możliwość fotografowania nie dłużej niż przez pierwsze 3 minuty występu z zastrzeżeniem, że materiały promocyjne mogą być użyte przez **Zamawiającego** tylko do celów promocyjnych.
6. Pomieszczenie do składowania opakowań na instrumenty wielkogabarytowe;
7. Parking dla środków transportu zespołu koncertowego.

### § 4.

**Zamawiający** zyskuje, na podstawie niniejszej umowy, prawo wykorzystania powstałego dzieła (jego utrwalenia) w ograniczonym zakresie do 3 minut we fragmentach nie dłuższych niż 30 sekund

i wyłącznie w celach związanych z działalnością statutową Zamawiającego. Wykorzystanie, o którym mowa nie narusza w jakikolwiek sposób praw autorskich i majątkowych Wykonawcy.

#### § 5.

Wynagrodzenie Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 1 ustala się na kwotę 35 500,00 zł brutto (słownie: trzydzieści pięć tysięcy pięćset zł 00/100).

#### § 6.

1. Rozliczenie z Wykonawcą nastąpi na podstawie poprawnie wystawionej faktury końcowej po wykonaniu przedmiotu zamówienia.
2. Dane potrzebne do wystawienia faktury: Gmina Kędzierzyn-Koźle, ul. Grzegorza Piramowicza 32, 47-200 Kędzierzyn-Koźle, NIP 749-20-55-601.
3. Zapłata faktury przez Zamawiającego nastąpi w terminie do 14 dni od daty jej dostarczenia do siedziby Zamawiającego.
4. Należność za wykonane umowy Zamawiający ureguje przelewem na konto Wykonawcy wskazane w fakturze.

#### § 7.

1. W razie nie dościa imprezy do skutku lub jej odwołania w terminie dłuższym niż 7 dni od daty planowanego koncertu:
  - 1) z winy Zamawiającego – Wykonawca otrzyma zwrot udokumentowanych kosztów;
  - 2) z winy Wykonawcy – Zamawiający otrzyma zwrot udokumentowanych kosztów.
2. W razie nie dościa imprezy do skutku lub jej odwołania w terminie krótszym niż 7 dni od daty planowanego koncertu:
  - 1) z winy Zamawiającego – Wykonawca otrzyma karę umowną w wysokości 50 % od kwoty brutto wynikającej z § 5.;
  - 2) z winy Wykonawcy – Zamawiający otrzyma karę umowną w wysokości 50% od kwoty brutto wynikającej z § 5.
3. W przypadku nie dotrzymania któregokolwiek z postanowień z § 3. lub jego części Wykonawca ma prawo odstąpić od umowy z prawem do otrzymania wynagrodzenia.

#### § 8.

W sprawach nieobjętych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.

#### § 9.

Spory wynikające z niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

#### § 10.

Zamawiający pokrywa koszty tantiem autorskich, według załącznika nr 2.

#### § 11.

Umowę sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

Wykonawca

DYREKTOR

mgr Sławomir Chrzanowski

FILHARMONIA ZABRZAŃSKA  
41-800 Zabrze, ul. Park Hutniczy 7 GŁÓWNA KSIĘGOWA  
tel./fax 271-47-17, 278-65-36  
NIP 648-00-05-850 ID 001102949

Teresa Wądrowska

Niniejszy dokument nie budzi  
zastępowania pod względem  
formalno-prawnym

Zamawiający

PREZYDENT MIASTA

Sabina Nowosielska

Złub-Skaronka  
Urząd Miasta Kędzierzyn-Koźle

Załącznik nr 1

## **SPECYFIKACJA NAGŁOŚNIENIA**

### **1. Nagłośnienie frontowe**

- minimalna moc systemu 15 KW RMS na stronę
- system uznanej marki np. l-acoustics,d&b, Meyer Sound,JBL lub równoważne

### **2. Mikser frontowy**

- preferowany mikser cyfrowy np. DiGiCo SD8 SOUNDRAFT VI 3000 (lub wyższe) lub równoważne

### **3. Mikser monitorowy**

- Yamaha CL5

### **4. Monitory**

- 8 szt. monitor renomowanych firm np.d&b max, JBL M20 lub równoważne

### **5.Mikrofony**

- NEUMANN KMS 105 - 3 szt. lub równoważne
- DPA 4099 – 36 szt. lub równoważne
- NEUMANN KM 183 – 10 szt. lub równoważne
- 4 szt. mikrofon bezprzewodowy system minimum QLX lub równoważne
- 4 szt. mikrofon pojemnościowy np. AKG C414 lub równoważne

## **SPECYFIKACJA OŚWIETLENIA**

- sterownik GrandMa2 Full-size lub równoważne
- 20 szt. Robe Robin800 LED wash lub równoważne
- 10 szt. Martin MAC Quantum lub równoważne
- 8 szt. Clay Packy A.leda B-EYE K-20
- 8 szt. PAR LED
- 4 szt. naświetlacz SGM P-5 lub równoważne
- 2 szt. Look Unique
- 2 szt. Jem ZR-44

## **SPECYFIKACJA ekranu LED**

- Ekran P3, o wym. 5x3m
- rozdzielczość 768 x 1024
- ustawiony obok sceny na niezależnej kratownicy (na ekranie LED wyświetlane będą fragmenty filmów, granych utworów).

## **SPECYFIKACJA sceny**

- Scena o wymiarach: 12x10m
- Minimalna wysokość słupów: 9m
- Z czarnymi kotarami na 3 bokach
- Z kratownicą do podwieszenia oświetlenia
- Wieże do powieszenia nagłośnienia
- Podesty ustawione kaskadowo na potrzeby orkiestry z wystąpieniem
- Schody po obu stronach sceny

Zamawiający dopuszcza możliwość wykorzystania sprzętu równoważnego. Przez sprzęt równoważny należy rozumieć sprzęt o takich samych parametrach lub nie gorszych parametrach od sprzętu, który określony został w niniejszym opisie. Sprzęt równoważny ma odpowiadać pod względem jakości i funkcjonalności sprzętowi wskazanemu w specyfikacji, zapewniać osiągnięcie oczekiwanych efektów identycznych (lub lepszych) niż te gwarantowane w wyniku zastosowania wskazanego sprzętu. W przypadku zaoferowania sprzętu równoważnego Wykonawca zobowiązany jest do wskazania szczegółowego opisu sprzętu równoważnego, w tym nazwy producenta i wszystkich parametrów technicznych oferowanego sprzętu.